

Kao izabrani predstavnik roditelja u školskoj konferenciji Vi također odlučujete o:

- ▶ školskom programu.
- ▶ saradnji i sklapanje dogovora škole sa drugim partnerima.
- ▶ uređaj o svakodnevnom boravku u školi.
- ▶ količina/obim domaćih zadataka.
- ▶ principi kod problema u vaspitanju kao i na radu za uspeh deteta.
- ▶ menjanje i donošenje školskih pravila.
- ▶ nabavka za nastavna sredstva i uređaje u školi.
- ▶ rezolucija o novčanom budžetu škole.
- ▶ definisati pokretne praznike.
- ▶ principi i obim informacija za roditelje.

Osim ovih ima još drugih odluka u školskoj konferenciji, gde mogu roditelji u estvovati.

Kako možete u estvovati u svakodnevnicu školskog dana vašeg deteta i koliko možete da uti ete, to stoji u školskom zakonu Severne Vestfalije.

Pitajte razrednu u iteljicu ili u itelja vašeg deteta. Složna i poverljiva saradnja dovodi do otvorenog i poštenog dialoga i medjusobne saradjne.

Dalje informacije možete dobiti na ovom sajtu u internetu:
<https://broschueren.nordrheinwestfalendirekt.de>
Klju na rec: Elternmitwirkung in der Schule
(učešće roditelja u školi)

www.bildung-in-bielefeld.de

Stadtelternrat Bielefeld e.V. @
www.stadtelternrat-bielefeld.de

Schulamt für die Stadt Bielefeld
Untere staatliche Schulaufsichtsbehörde
Niederwall 23, 33602 Bielefeld
www.bezreg-detmold.nrw.de



Herausgegeben von:

Stadt Bielefeld
Kommunales
Integrationszentrum

Neues Rathaus Niederwall 23, 33602 Bielefeld
www.ki-bielefeld.de

Verantwortlich für den Inhalt:

Nilgün Isfendiyar
Leiterin des Kommunalen Integrationszentrums



Das Kommunale Integrationszentrum wird gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-
Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Stand: April 2020

BI

Stadt Bielefeld Elternmitwirkung in der Grundschule Serbisch

www.bielefeld.de

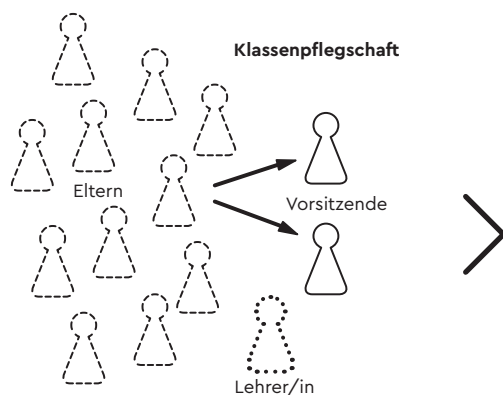
Saradnja roditelja u školi



Dragi roditelji, škola je mesto, gde se uči deca vaspitavaju ka demokratiji. Svi mi, koji učestvujemo u vaspitanju i obrazovanju naše dece, odlučujemo zajedno o pedagoškom radu u školi naše dece. Tu pripadate i Vi kao roditelji.

Savet razredne zajednice (Klassenpflegschaft)

Na početku školske godine svi roditelji jednog razreda biraju predsednika odnosno zamenika predsednika za savet razredne zajednice.



Preporučljivo je pored izabranog predsednika za savet razredne zajednice da se formira jedna zajednica roditelja, kojima mogu ostali roditelji da se obrate. Razredni učitelj ima na sastancima saveta razredne zajednice zadatak da informiše i da savetuje u narednim temama:

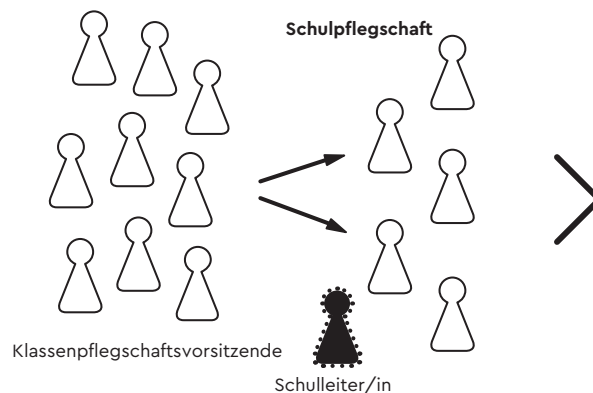
- ▶ upotreba užbenika
- ▶ testovi/pismeni o uspehu učenika
- ▶ domaći zadatci
- ▶ školski događaji /ekskurzije
- ▶ pitanja o vaspitavanju

Izabrani predsednik saveta razredne zajednice jednog razreda prenosi savetu škole želje i primedbe roditelja.

Na narednim stranicama daćemo Vam kratki pregled o vašim mogućnostima učestvovanja kao roditelji na tom planu u osnovnim školama u Severnoj Vestfaliji.

Savet škole (Schulpflegschaft)

Presednici za savet razredne zajednice svih odeljenja čine savet škole. U toj sednici se bira ponovo predsednik odnosno zamenik predsednika koji će predstavljati savet škole.



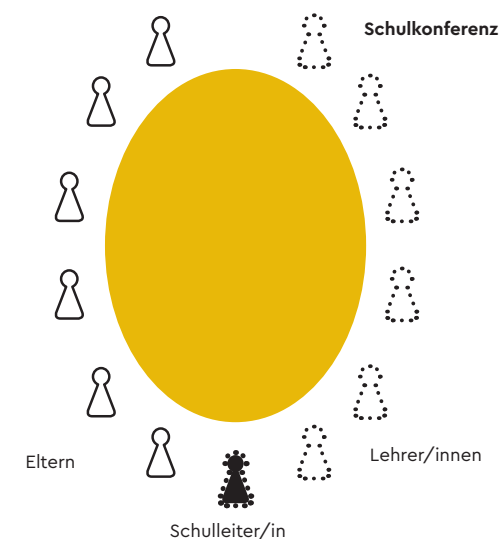
Savet škole je jedan forum za diskusiju, gde se mogu preneti svi interesi i želje roditelja i o njima razgovarati. Uprava škole može informativno ovde učestvovati.

Kroz upravu škole mogu se sve odluke, koje trebaju na školskoj konferenciji da se donesu, pre toga predstaviti ovom savetu da bi se mogli razjasniti. Odluke saveta škole mogu se kao zahtev predati školskoj konferenciji.

Ako škola ima veliki broj učenika, može se izabrati još koji predstavnik iz kruga saveta škole, koji će zajedno sa predsednikom školskog saveta učestvovati na konferenciji škole.

Školska konferencija / učiteljski komitet (Schulkonferenz)

Ovo je najveći odbor jedne škole, koji čini savet roditelja i učitelja i koji učestvuje u zajedničkom radu u školi. Predstavnik roditelja bira školski savet, a predstavnik učitelja bira savet učitelja.



Na školskoj konferenciji donose se važne i opširne odluke.

Direktor škole je glavni odnosno voditelj ove konferencije, ali nema pravo glasanja. Njegov glas samo važi ako dodje do nejednakog rezultata glasova.

Na pozadini naći ćete izbor mogućih zadataka školske konferencije, koje su zapisane u § 65 o školskom zakonu Severne Vestfalije.